

servizi evoluti  
trascrizione immediata  
IL MAGNETOFONO™ 2.0



**CEDAT**  
*85*  
voice processing online

# CEDAT 85

## Innovare con metodo

Il gruppo Cedat 85 propone soluzioni che rispondono in maniera professionale all'esigenza di trasformare il parlato in testo scritto così da renderlo fruibile per gli scopi più diversi:

- TRASCRIZIONE DI SEDUTE DI CONSIGLI E COMMISSIONI COMUNALI, PROVINCIALI E REGIONALI;
- TRASCRIZIONE MEDIANTE SISTEMI PER IL **RICONOSCIMENTO AUTOMATICO DEL PARLATO** PER L'INDICIZZAZIONE E LA RICERCA ALL'INTERNO DELLE REGISTRAZIONI AUDIO/VIDEO EFFETTUATE NEL CORSO DI QUALSIASI RIUNIONE ASSEMBLEARE;
- SOTTOTITOLAZIONE.

Negli oltre 25 anni di attività nel settore, il Gruppo Cedat 85 ha maturato competenze specifiche e sviluppato soluzioni ad hoc disegnate per rispondere in maniera innovativa alle esigenze peculiari della verbalizzazione grazie alle tecnologie altamente innovative di riconoscimento automatico e comprensione del linguaggio naturale (speech to text e speaker recognition), opportunamente sviluppate dal proprio centro di sviluppo e ricerca.

La sintesi delle ricerche effettuate dal Gruppo Cedat 85 è la tecnologia **+VOCE** che, integrata con specifiche funzionalità aderenti alle precise esigenze della Pubblica Amministrazione, ha prodotto la soluzione **Magnetofono™ 2.0** un rivoluzionario sistema per affrontare i processi di elaborazione delle informazioni e per muoversi in modo nuovo nel campo della verbalizzazione.

**MAGNETOFONO™ 2.0** attraverso l'automazione avanzata di tutto il processo per il passaggio del parlato in testo scritto oltre a produrre in

tempo reale la trascrizione automatica, abbina la rivoluzionaria funzione di **riconoscere la voce del consigliere che parla (speaker diarisation)**.

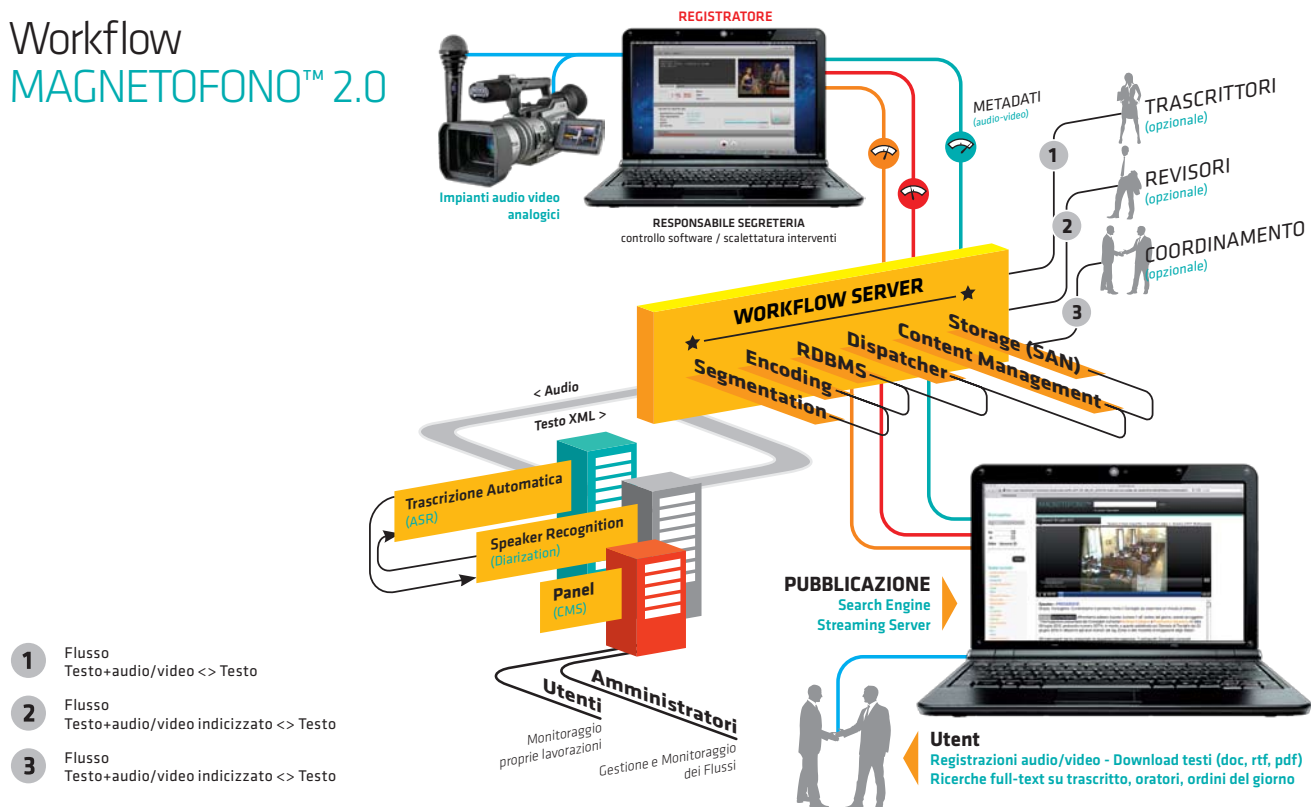
Questa funzione consente, in modo totalmente automatico, di attribuire ciascun intervento al singolo oratore e permette di fare una facile ed immediata ricerca degli interventi oltre che per data, ordine del giorno, singole parole chiave anche per oratore.

Con **MAGNETOFONO™ 2.0** il Gruppo Cedat 85 propone una soluzione unica costruita sulla profonda conoscenza dei processi e delle problematiche che riguardano la verbalizzazione.

### L'obiettivo è:

- Innovare con metodo per creare valore
- Permettere alla Pubblica Amministrazione di allinearsi all'evoluzione digitale in corso
- **Risparmiare drasticamente sui costi.**

## Workflow MAGNETOFONO™ 2.0



# Cedat 85 vi presenta IL MAGNETOFONO™ 2.0

## MAGNETOFONO™ 2.0

Il gruppo Cedat 85 ha brevettato (**repertorio SIAE n. 0201288**) un sistema innovativo nel panorama dei servizi legati alla trascrizione che è sintesi di soluzioni tecnologiche avanzate e metodologia di lavoro consolidata. Esso permette di gestire l'intero processo per la trasformazione di un discorso parlato in testo scritto: dall'acquisizione dell'audio alla consegna del verbale in tempo reale.

Il sistema sfrutta i benefici derivanti dalla dematerializzazione delle procedure e dalla totale informatizzazione della filiera di lavorazione, disponendo così di nuove funzionalità sino ad oggi irrealizzabili:

- registrazione delle assemblee consiliari direttamente in formato digitale;
- archiviazione online delle registrazioni con accesso sicuro al sito internet dedicato per consultare lo storico delle registrazioni delle assemblee archiviate;
- indicizzazione di tutti i contenuti delle registrazioni per effettuare la ricerca full-text. "Google-like" sulle trascrizioni automatiche ottenute e disponibili in streaming web;
- ricerca per Oratori o per Ordine del giorno;
- modifica in formato Word (utilizzando l'apposito client Grammofofono), del verbale dell'assemblea;
- pubblicazione eventuali riprese video con streaming web in diretta o differita;
- realizzazione di un file PDF MULTIMEDIALE contenente il testo trascritto indissolubilmente legato al registrazioni audio (o audio-video) con funzione di tracking;
- sottotitolazione in sovrapposizione delle eventuali riprese audio video nella propria Pagina di Pubblicazione (seguito della necessaria revisione della trascrizione automatica).



## A COSA SERVE

### **MAGNETOFONO™ 2.0 è la risposta alla necessità di:**

- “sganciare” il servizio di trascrizione dalla disponibilità del supporto fisico contenente l'audio;
- eliminare i costi superflui di gestione, conservazione, consegna, ritiro dei supporti fisici;
- disporre del testo trascritto automaticamente in tempo reale;
- disporre di un archivio audio e testo protetto e sempre accessibile;
- fruire di servizi innovativi come l'indicizzazione audio/testo.

### **Con la verbalizzazione automatica che si ottiene con MAGNETOFONO™ 2.0 è possibile:**

- abbattere i costi di verbalizzazione;
- avvicinarsi concretamente agli obiettivi dell' agenda digitale;
- risolvere definitivamente i problemi di verbalizzazione dei dibattiti assembleari;
- dare più trasparenza alle attività delle assemblee comunali e tenere sempre vivo il contatto con i cittadini.

## DOV'È ADOTTATO

L'affidabilità e l'innovazione di questa soluzione è confermata dalle numerose e importanti istituzioni centrali e Pubbliche Amministrazioni locali che hanno fruito dei servizi e della tecnologia sviluppata dal Gruppo Cedat 85.

### **PUBBLICA AMMINISTRAZIONE CENTRALE**

Camera dei Deputati, Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero dell'Interno, Ministero dell'Economia e delle Finanze, Ministero degli Affari Regionali, Ministero delle Politiche Agricole e Forestali, Consiglio Superiore della Magistratura, Corte di Conti, CNEL.

### **CONSIGLI REGIONALI**

Consiglio Regionale del Lazio, Consiglio Regionale della Puglia, Consiglio Regionale della Lombardia, Consiglio Regionale del Veneto, Consiglio Regionale dell'Umbria, Consiglio Regionale della Liguria, Consiglio Regionale dell'Emilia-Romagna, Consiglio Regionale del Friuli Venezia G., Consiglio Regionale della Basilicata.

### **PRIMARI ENTI ED ISTITUZIONI**

Provincia di Bologna, Comune di Venezia, Comune di Padova, Comune di Torino, Comune di Olbia, Provincia di Macerata, Università “La Sapienza”, Università di Padova, Università di Palermo.

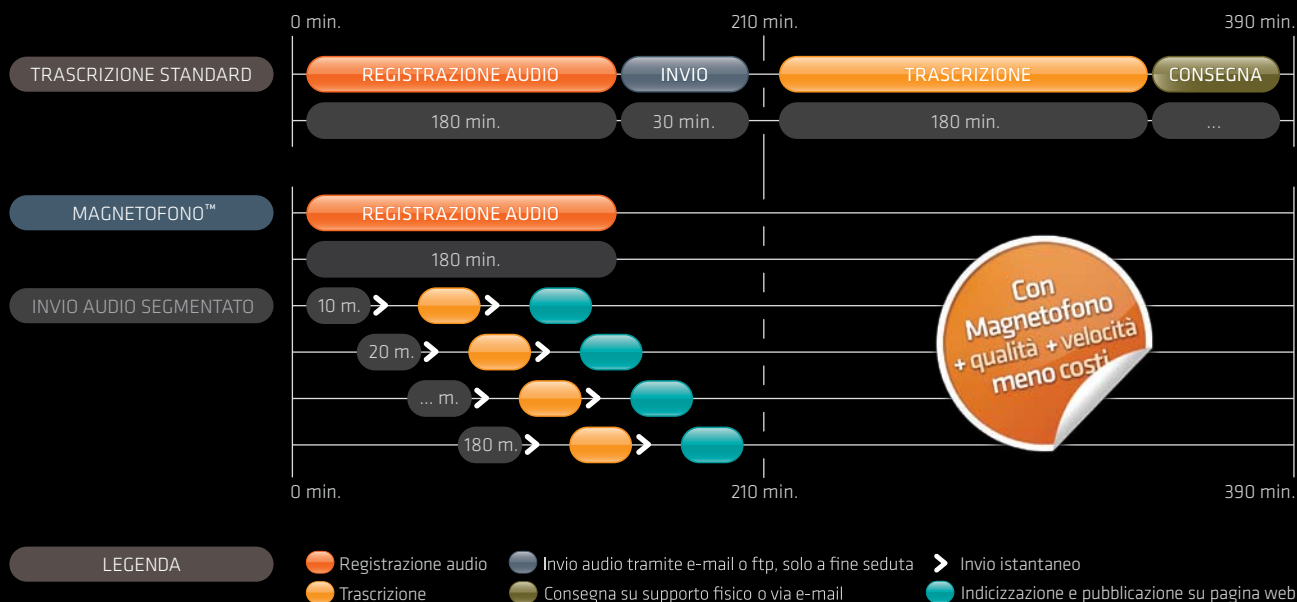
## COME FUNZIONA

**MAGNETOFONO™ 2.0** è la soluzione hardware/software per gestire in maniera semplice e immediata tutte le fasi che portano alla redazione degli atti assembleari poiché non solo registra l'audio in formato digitale, ma lo organizza in modo da poter ottenere la trasformazione immediata del parlato in testo scritto.

**MAGNETOFONO™ 2.0** è infatti disegnato per produrre e inviare automaticamente, già durante la fase di registrazione, porzioni di audio di durata predefinita a un server centrale che ne gestisce, sempre automaticamente, la produzione del testo, il riconoscimento della voce di ciascun oratore con l'inserimento del nome all'interno del testo trascritto automaticamente e relativo al suo intervento, la pubblicazione su pagina web dedicata.

I benefici derivanti da un'organizzazione della lavorazione così strutturata sono molteplici:

- monitoraggio dell'intero processo di lavorazione, in tempo reale, attraverso un'interfaccia web semplice e continuamente aggiornata;
- accesso alla trascrizione totalmente automatica a mano a mano che essa viene prodotta;
- possibilità di disporre della trascrizione integrale dell'evento indicizzato con il relativo audio;
- redazione automatica della scaletta elettronica degli interventi (nome dell'oratore intervenuto, orario dell'intervento, parole pronunciate);
- attivazione/disattivazione della funzione di trasferimento dei file audio anche in corso di registrazione (utile nel caso di sessioni di discussione da trattare riservatamente);
- creazione di un archivio costantemente aggiornato con le registrazioni audio e le relative trascrizioni;
- possibilità di navigare all'interno delle registrazioni audio video e, grazie alla funzione point & click, visualizzare sempre l'esatto punto della trascrizione automatica di proprio interesse.



## COSA NECESSITA

MAGNETOFONO™ 2.0 ha bisogno semplicemente di:

- un collegamento all'impianto di amplificazione audio della sala che ospita l'assemblea da registrare e trascrivere (è sufficiente un cavo audio proveniente dall'amplificazione con mini jack finale per il collegamento al PC);
- un collegamento alla rete internet pubblica (cavo ethernet, doppino telefonico, internet key mobile). La velocità e l'affidabilità dell'invio dei file dipende dalla qualità del collegamento internet.

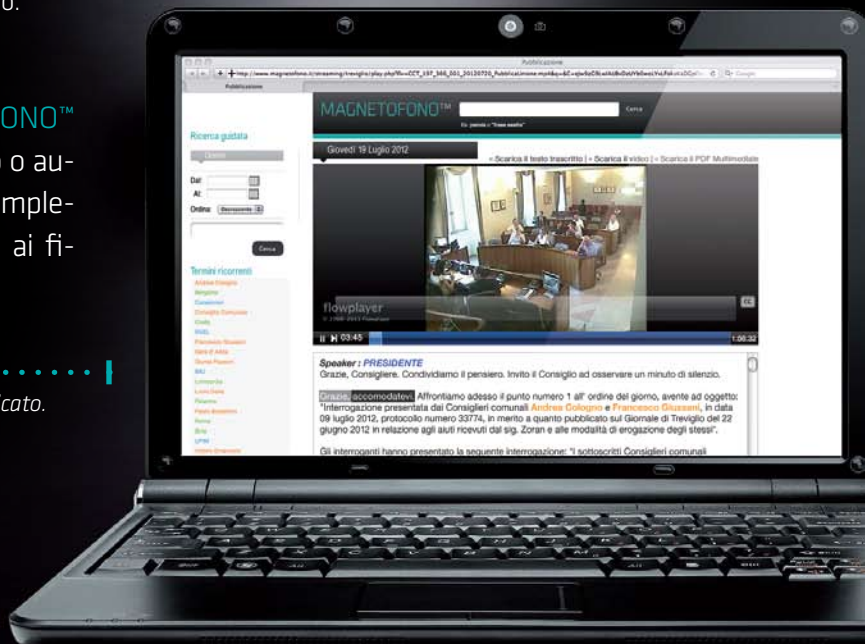
Una volta attivata la registrazione è possibile autenticarsi per predisporre l'invio delle informazioni dell'evento da trascrivere, Magnetofono 2.0 è pronto per la lavorazione. L'invio dei file avviene automaticamente, senza la necessità di alcun ulteriore intervento umano.

Al termine della registrazione, MAGNETOFONO™ 2.0 provvede alla produzione del file audio o audio/video contenente la registrazione completa dell'evento, inviandolo in pubblicazione ai fini della consultazione e per l'archiviazione.

*Esempio di pubblicazione audio-video su portale web dedicato.*

## SICUREZZA DEI DATI

La comunicazione e la trasmissione dei dati tra MAGNETOFONO™ 2.0 e il sistema centrale avviene in maniera riservata e protetta. MAGNETOFONO™ 2.0 può gestire lo scambio dei dati tramite HTTPS con l'utilizzo del protocollo di sicurezza SSL. Il certificato SSL (Secure Socket Layer) utilizzato dal sistema è rilasciato da Thawte di VeriSign (www.thawte.com, www.verisign.it), la principale autorità di certificazione (CA Root) specializzata in tecnologie di crittografia e autenticazione per server (le medesime tecnologie utilizzate per le transazioni finanziarie). Il certificato SSL web server di Thawte offre accurate procedure di autenticazione (verifica del dominio e dell'identità) e una crittografia a 256, 128, 56 o 40 bit, a seconda della capacità del browser dell'utente.





---

**Gruppo Cedat 85**

*Direzione Generale:* Via di Monte d'Oro, 16 • 00186 Roma • T: 06 68 13 41 64 • F: 06 45 23 08 99 • mail: [cedat85@cedat85.com](mailto:cedat85@cedat85.com) • P.IVA 01322700749

**Real Time Reporting:** Via Ugo Bassi, 11 • 35131 Padova • T:/F: 049 87 89 501 • P.I. 04233020280

Cedat 85 S.r.l si riserva il diritto di apportare variazioni al prodotto senza preavviso. Tutti gli eventuali marchi citati sono stati usati esclusivamente a scopi descrittivo, ogni diritto appartiene ai relativi proprietari. È vietata la riproduzione totale o parziale dei contenuti del catalogo senza autorizzazione.



[www.cedat85.com](http://www.cedat85.com) [www.trascrivi.net](http://www.trascrivi.net)

R E P O R T I N G  
**RealTime**